

Léif Elteren an Kanner *Chers parents et enfants*

D'Summervakanz fänkt un. *Les vacances commencent.*



Mir freeën eis op vill schéin Momenter mat vill Spaass. *Nous nous réjouissons de passer de bons moments et de nous amuser.*

Fir dass mir och mol spontan Aktivitéiten maachen kënnen, wär et wichteg, dass äert Kand folgend Saachen all Dag dobäi huet: *Afin que nous puissions faire des activités spontané, nous vous prions de munir votre enfant de certaines choses pour le quotidien:*

- Un d'Wieder ugepassten Kleeder *Vêtements adaptés à la météo*
- Kap *Casquette/ Chapeau*
- K-Way *Veste imperméable*
- Rucksak (net ze kleng, Pic-Nic muss dran passen)
Sac à dos (ou le pique-nique et bidon rentrent dedans)
- Fläsch matt Waasser *Bidon avec de l'eau*
- Maillot & Bueddych *Maillot de bain & serviette de bain*



Ekipp vum Précoce *Equipe du Précoce*

🌲 🌲 Outdoordeeg um Léck 🌲 🌲

29.07 / 31.07 / 4.08 / 6.08 / 8.08

vun 9h00 – 17h00

Moies bréngt eis en Bus op eisen Bëschsite “um Léck” zu Nospelt. Um 17h00 sinn mir erëm zréck an der Maison Relais.

Le matin, un bus nous emmène à notre site forestier « um Léck » à Nospelt. À 17h00 nous sommes de retour à la Maison Relais.

Um 12h00 an 14h00 komme mir NET zereck an d’Maison Relais. D’Elteren kënnen d’Kanner direkt op de Bëschsite bréngen resp. sie dohinner siche kommen .

À 12h00 et à 14h00 nous ne rentrons pas à la Maison Relais. Les parents peuvent amener resp. venir chercher les enfants directement au site forestier.

Folgend Saachen sollen Kanner ëmmer dobäi hunn : *Les enfants ont besoin des choses suivantes :*

- Un d’Wieder ugepassten Kleeder (aal Kleeder, fest Schung, Ersatzkleeder, bei Reen:K-Way,)
Vêtements adaptés à la météo (vieux vêtements, chaussures solides, vêtements de rechange, en cas de pluie K-Way)
- Kap/Hut *Casquette/ chapeau*
- Rucksak matt enger Waasserfläsch *Sac à dos avec bouteille d’eau*

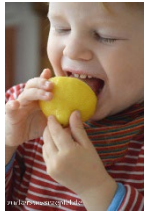


Aktivitéiten déi matt folgendem Symbol markéiert sinn, fannen op eise Bëschsite statt. Wichteg dass d’Kanner dementspreechend ugedoen sinn. *Les activités marquées avec ce symbole auront lieu sur notre site forestier. C’est important que les enfants portent des vêtements adaptés !*



Précoce Sommervakanz 2025 « Gemittlech an den Summer »

	Méinden 14.07.25	Dënschden 15.07.25	Mëttwoch 16.07.25	Donneschden 17.07.25	Freiden 18.07.25
07.00 09.00			Accueil	Accueil	Accueil
09.00 12.00			Mir maachen Sandbiller 	Mir maachen eisen eegenen Popcorn 	Wellness Moien 
12.00 14.00			Mëttegiessen	Mëttegiessen Mir gin an den CIPA (11:00-14:00)	Mëttegiessen
14.00 17.00			Een gemittlechen Mëtten mat Téi an Kuch 	Rendez-vous des générations - Mir ginn an de CIPA  ***** Kressemänchen 	Yoga 
17.00 19.00	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil

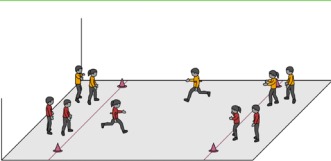
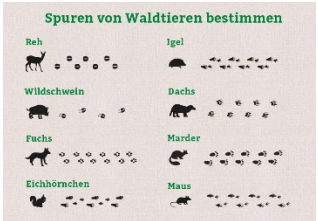
	Méinden 21.07.25	Dënschden 22.07.25	Mëttwoch 23.07.25	Donneschden 24.07.25	Freiden 25.07.25
07.00 09.00	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil
09.00 12.00	Geräusche Quiz  	Barfusspfad Medernach  	Sënneskreesspill  	Regionalt/Saisonalt Uebst mat all eisen Sënner entdecken  	Sënnes Iwweraschung 
12.00 14.00	Mëttegiessen		Mëttegiessen	Mëttegiessen	Mëttegiessen
14.00 17.00	Mir ertaaschten Saachen 	Départ: 9:00 Retour 17:00 Veuillez apporter un sac à dos et une bouteille d'eau Vêtements adaptés à la météo	Gerochsmemory  	Mir bauen mam Kinetic Sand 	Mir lauschteren der Natur no  
17.00 19.00	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil

Précoce Sommervakanz 2025 „Natur Detektiven »

	Méinden 28.07.25	Dënschden 29.07.25 	Mëttwoch 30.07.25	Donneschden 31.07.25 	Freiden 01.08.25
07.00 09.00	<i>Accueil</i>	<i>Accueil</i>	<i>Accueil</i>	<i>Accueil</i>	<i>Accueil</i>
09.00 12.00	Déiere- Memory 	Aktivitéit mat SICONA 10:30 - 12:00 	Traumfänger 	Fotorallye 	Wou ass mein Partner ? (Blieder Puzzle) 
12.00 14.00	Mëttegiessen	Mëttegiessen	Mëttegiessen	Mëttegiessen	Mëttegiessen
14.00 17.00	Karton Blumenvasen 	Naturbingo 	Fangeroofdrock 	Insekten sammeln 	Unhänger aus Salzdeeg mat Blumen 
17.00 19.00	<i>Accueil</i>	<i>Accueil</i>	<i>Accueil</i>	<i>Accueil</i>	<i>Accueil</i>

 29.07 & 31.07 Mir sinn de ganzen Dag am Bësch „Um Léck“ zu Nouspelt 

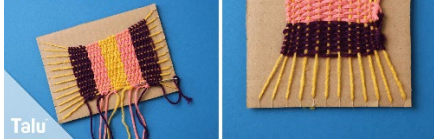
Précoce Sommervakanz 2025 „Natur Detektiven »

	Méinden 04.08.25 	Dënschden 05.08.25	Mëttwoch 06.08.25 	Donneschden 07.08.25	Freiden 08.08.25 
07.00 09.00	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil
09.00 12.00	Staffellaaf 	Dennenzapf weitwurf 	Aktivitéit mat SICONA 10:30-12:00 	Erënnerungsglas 	Aktivitéit mam Fieschter (Bëschgedanken) 
12.00 14.00	Mëttegiessen	Mëttegiessen	Mëttegiessen	Mëttegiessen	Mëttegiessen
14.00 17.00	Bliederoofdreck 	Faarwen Detektiv 	Lehmgesiicht um Baam 	Déierenspueren erkennen Spuren von Waldtieren bestimmen  	Naturmandala 
17.00 19.00	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil

Précoce Sommervakanz 2025 „Plitsch-Platsch-Pluff»

	Méinden 11.08.25	Dönschden 12.08.25	Mëttwoch 13.08.25	Donneschden 14.08.25	Freiden 15.08.25
07.00 09.00	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil
09.00 12.00	Waat schwëmmt an waat net?  	Mir molen mam Waasser 	Le centre nature et forêt Burfelt  	Sënsoresch Fläschen 	Jour férié 
12.00 14.00	Mëttegiessen	Mëttegiessen	Départ: 9:00 Retour 17:00 Veuillez apporter un sac à dos et une bouteille d'eau Vêtements adaptés à la météo et à l'activité	Mëttegiessen	
14.00 17.00	Waasserstaffellaaf  	Schatzsich am Eis 		Mir mole mat Seefblösen  	
17.00 19.00	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	

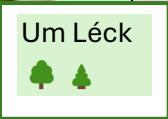
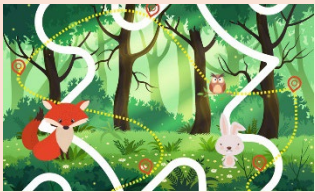
Précoce Sommervakanz 2025 „D’Liewen ewéi fréier...et war eemol“

	Méinden 18.08.25	Dënschden 19.08.25	Mëttwoch 20.08.25	Donneschden 21.08.25	Freiden 22.08.25
07.00 09.00	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil
09.00 12.00	Mir maachen Äerdbiersgebeess  	 Mir gin ob Randschalt an Thillenvogtei Broud baacken 	Mir maache Kräiderbotter  	Sackhüpfen 	Himmel und Hölle 
12.00 14.00	Mëttegiessen	 Départ: 9:00 Retour 17:00 Veillez apporter un sac à dos et une bouteille d'eau Vêtements adaptés à la météo et à l'activité	Mëttegiessen	Mëttegiessen	Mëttegiessen
14.00 17.00	Mir léiere Wiewen  		Boot aus Carton 	Waat ass waat?   Faarwenjuegdt 	Waasserchallenge 
17.00 19.00	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil

Um Léck



Précoce Sommervakanz 2025 „Faarwen- Kleckswoch“

	Méinden 25.08.25	Dönschden 26.08.25	Mëttwoch 27.08.25	Donneschden 28.08.25	Freiden 29.08.25
07.00 09.00	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil
09.00 12.00	Päiperlek'sflilleken 	Reebou Seefeblosen  Naturbracelet  	Mir ginn an den Päiperleksgaart  	Äiswürfel Biller 	Natur Rallye op eisem Outdoorsite 
12.00 14.00	Mëttegiessen	Mëttegiessen	 Départ: 09:00 Retour : 17:00 Veuillez apporter un sac à dos et une bouteille d'eau Vêtements adaptés à la météo et à l'activité	Mëttegiessen	Flotten Ofschloss 
14.00 17.00	Päiperlek's Bild 	Faarwen Experiment  		Faarwen Bewegungsspill  	
17.00 19.00	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil	Accueil